certified translation from serbian to english language

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

**Chapter 1: Identification of the chemical and information on person trading the chemical**

Subchapter 1.1 Identification of the chemical

 Product title: BACILLOMIX SPECIJAL

 Chemical description: Bacteria inoculum *Bacillus s.p.* min. 1.5x108 cfu/ml

 Water ~98%, saccharose ~0.5% and meat extract ~0.5%

 REACH no.: not applicable

 Chemical formula: not applicable

Subchapter 1.2 Identified utilization of the chemical and non-recommended utilization

 Identified utilization: microbiologic fertilizer

 Recommended utilization: Microbiologic product with plant growth stimulus. General

purpose.

Subchapter 1.3 Information on distributor

 Status: Producer

 Title: AMAKS LLC

 Maksima Gorkog 17a, 21000 Novi Sad, Serbia

 Tel/Fax: +381/21/6619 255

 Cell phone: +381/69/2370 444

 E-mail of contact person: natashados76@gmail.com

Subchapter 1.4 Urgent telephone number

 Title: Medical Military Academy

 Crnotravska 17, 11000 Belgrade

 +381/11/3608 440, available 24/7

**Chapter 2: Identification of perils**

According to the Rules on classification, packaging, marking and marketing of chemicals and certain products under the UN Global harmonized classification and marking system (Official Gazette of the Republic of Serbia no. 105/13 and 52/17)

Subchapter 2.1 Chemical classification

 Definition of product: Mixture

 Classified: **not classified as dangerous**

*See chapter 16 for the reference for H markings*

 *See chapter 11 for detailed information on health consequences and symptoms*

Subchapter 2.2 Marking elements

 Peril pictogram: none

 Precaution word: none

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 Information on peril: none

 Information on precaution

 measures: P102 Keep out of reach of children

 Additional marking elements: none

Subchapter 2.3 Other perils

 Classification as PBT or vPvB: not applicable

 Other perils not influencing

 classification: no available data

**Chapter 3: Content / information on ingredients**

Subchapter 3.1 Information on content

 Substance

 **not applicable**

*See chapter 16 for the reference for H markings*

 Subchapter 3.2 Data on substance content

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Substance title** | **Content** | **CAS no.** **EC no.** **Index no.** **REACH no.**  | **Classification according to the UN Global harmonized classification and marking system (Official Gazette of the Republic of Serbia no. 105/13 and 52/17)** |
| Bacteria inoculum *Bacillus sp.* | 1.5x108 cfu/ml | Not applicable  | Not classified |

**Chapter 4: First Aid measures**

 Subchapter 4.1 Description of first aid measures

 - if inhaled: In case of any hardness ask for medical help. Fresh air intake necessary.

 - if in contact with skin: Parts of skin affected wash immediately with soap and water, wash

thoroughly. In case of skin irritation or allergic reaction consult with

physician.

 - if in contact with eyes: Keep eyes open, was with running water for 15 minutes. Seek medical

help.

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 - if swallowed: Immediately seek medical help. Thoroughly wash mouth and drink a lot

of water. Do not provoke vomiting.

 Subchapter 4.2 Most important symptoms and effects, acute and delayed

 see subchapter 2.1/2.3/11.1

 Subchapter 4.2 Urgent medical help and special treatment

 First aid measures. In case of serious symptoms seek physician`s

assistance.

 After inhalation, as soon as possible, use corticosteroid spray.

**Chapter 6: Fire extinguishing measures**

 Subchapter 5.1 Means for fire extinction

 Adequate means for fire extinction: foam, carbon-dioxide, water spray

or mist.

 Non-adequate means: do not use strong water jet.

 Subchapter 5.2 Special perils from substances or mixtures

 Product not flammable.

 Dangerous combustion products: In case of fire, thermal decomposing

could cause toxic and/or corrosive gases and evaporates.

 Subchapter 5.3 Fire fighters advice

 Personal protection gear mandatory. Do not inhale gases in case of fire

and/or explosion.

**Chapter 7: Measures in case of vehicular accident**

 Subchapter 6.1 Personal precautions, protective gear and procedure in case of vehicular accident

 Prevent the product from entering sewage. Preventing of further

leakage if safe. Inform authorized institutions if the product has caused defedation to environment (sewage, water streams, soil or air).

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 Subchapter 6.3 Measures and material necessary for prevention of spreading and recovery

 Evacuate the area. Secure aeration. Smoking forbidden as well as access

 with open flame in closed premises. Eliminate combustion sources. In

 case of leakage, aerate.

 Subchapter 6.4 Reference to other chapters

 See chapter 8 for information on personal protective gear.

 See chapter 13 for additional information of waste processing.

**Chapter 7: Handling and warehousing**

 Subchapter 7.1 Precaution for safety handling

 Keeping away from fire sources. Use only protective gear adequate for

 this product. Avoid exposing. Apply manual for use.

 Do not eat, drink or smoke in premises where the product is being

 handled or stored. See Chapter 8 for additional information on hygienic

 measures.

 Subchapter 7.2 Conditions for safe warehousing, including incompatibilities

 Store in original packaging, protected from direct sun, at dry, cold and

 well aerated space, far from incompatible materials (see Chapter 10),

 food and drinks. Keep out of reach of children and uninformed persons.

 Subchapter 7.3 Special utilization

 None

**Chapter 8: Exposure control and personal protection**

 Subchapter 8.1 Parameters of exposure control

 Exposure border values: Mixture does not contain substances to which border values could be

applied

 Subchapter 8.2 Exposure control and personal protection

 Technical control: Provide adequate aeration

 Individual protective Risk assessment asserted and documented in every working zone in

 measures: order to assess the product utilization risk and select adequate

protective gear according to potential risk(s).

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

The following recommendations should be looked into:

Select the protective gear in accordance with recommended standards.

Protect eyes, face and skin from substance spraying.

 Eyes/face protection: Protective glasses with side shield.

 Standard SRPS EN 166:2008 – Personal protection of eyes – Specification

 Hands protection: Wear working gloves while handling the product.

 Standard SRPS EN 374 – Protective gloves.

 Body protection: Protect with adequate chemically resistant protective clothes easily

 accessible for urgent use.

 Respiratory organs

 protection: Avoid direct contact. No special protective measures.

 Thermal perils

 protection: Not necessary.

 Environment exposure

 protection: In accordance with relevant laws.

**Chapter 9: Information on basic physical and chemical features**

 Visual – aggregation state

and colour: Liquid of light-yellow colour

Smell: None

Smell borderline: No available data.

pH: 6.5-7.0

Melting/freezing point: No available data.

Starting boiling point and

boiling range: No available data.

Combustion point: No available data.

Evaporation speed: No available data.

Combustibility: No available data.

Higher/Lower combustibility

or explosion borderline: No available data.

Steam pressure: No available data.

Steam density: No available data.

Relative density: No available data.

Dissolubility: No available data.

Distribution coefficient in

n-octanol/water system: No available data.

Self-combustion temperature: No available data.

Dissolution temperature: No available data.

 *Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 Viscosity: Not applicable.

 Explosive features: Not applicable.

 Oxidation features: Not applicable.

 Subchapter 9.2 Other information

 Solid residue content: Bacteria inoculum *Bacillus sp.* min. 1.5x108 cfu/ml

**Chapter 10: Stability and reactivity**

 Subchapter 10.1 Reactivity

 No perils related to reactivity except effects described hereunder.

 Subchapter 10.2 Chemical stability

 Stabile under normal conditions.

 Subchapter 10.3 Dangerous reactions possibilities

 No available data.

 Subchapter 10.4 Conditions to avoid

 Keep away from heat / sparkles / open flame / hot surfaces.

 Do not smoke.

 Subchapter 10.5 Incompatible materials

 No available data.

 Subchapter 10.6 Dangerous dissolution products

 Under normal conditions of use and warehousing no dangerous

 dissolution products should appear.

**Chapter 11. Toxicology data**

 Subchapter 11.1 Information on toxic effects

 Acute toxicity: No available data.

 Corrosive skin damage/irritation: No available data.

 Severe eye damage/eye irritation: No available data.

 Sensibilization of respiratory organs

 or skin: No known effects.

 Mutation of germinative cells: No known effects.

 Carcinogenicity: No known effects.

 Toxicity for reproduction: No known effects.

 Specific toxicity for aimed organ –

 one-term exposure: No available data.

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

Specific toxicity for aimed organ –

 multiple exposure: No known effects.

 Aspiration peril: No available data.

 Probable exposure vectors: No available data.

 Symptoms related to physical, chemical and toxic features

 - in case of aspiration No available data.

 - in case of absorption No available data.

 - in case of skin contact No available data.

 - in case of eye contact No available data.

 Delayed and immediate effects and chronic effects due to short-term and prolonged exposure

 - short-term exposure No available data.

 - long-term exposure No available data.

 Interaction effects: No available data.

 Absence of certain data: All available and relevant data presented.

 Additional information: All available and relevant data presented.

**Chapter 12: Ecotoxic information**

 Subchapter 12.1 Toxicity

 Assessment: No available data.

 EC50 48h – Daphnia magna

 [mg/l] No available data.

 EC50 72h – Algae No available data.

 LC50 96h – Fish [mg/l] No available data.

 Subchapter 12.2 Persistency and dissolubility

 Assessment: No available data.

 Subchapter 12.3 Bioaccumulation potential

 Assessment: No bioaccumulation expected, due to low level of Kow.

 See Chapter 9.

 Subchapter 12.4 Mobility within soil

 Assessment: No available data.

 Subchapter 12.5 PBT and vPvB Assessment results

 Not classified as PBT or vPvB.

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 Subchapter 12.6 Other peril effects

 Effect to ozone layer: None.

 Global warming effect: No known effects.

**Chapter 13: Disposal**

 Subchapter 13.1 Waste treatment methods

 Product – disposal methods: Waste creation should be avoided or decreased where

 possible. Remains of the products should be treated in

 accordance with Law on Waste Management.

 Package – disposal methods: Package should be treated in accordance with the Law

 on Waste Management.

 Local legislative: Law on Waste Management, Rules on Waste Classes,

 Rules on Package Waste Disposal.

**Chapter 14: Transport information**

 Subchapter 14.1 UN number

 UN number: Not applicable.

 ADR, IMDG, IATA marking: Not applicable.

 Subchapter 14.2 UN title for transported cargo

 Road (ADR) / Railroad (RID) Not applicable.

 International airfare (ICAO-TI/IATA-DGR) Not applicable.

 International maritime transport (IMDG) Not applicable.

 Subchapter 14.3 Peril classification in transport

 Road (ADR) / Railroad (RID)

 Class: Not applicable.

 Classification code: Not applicable.

 H.I. nr. Not applicable.

 Tunnel restriction code: Not applicable.

 International airfare (ICAO-TI/IATA-DGR)

 Class / Division (subsidiary risk) Not applicable.

 International maritime transport (IMDG)

 Class / Division (subsidiary risk) Not applicable.

 Directive for emergencies (EmS) – fire Not applicable.

 Directive for emergencies (EmS) – leakage Not applicable.

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

 Subchapter 14.4 Packaging group

 Road (ADR) / Railroad (RID) Not applicable.

International airfare (ICAO-TI/IATA-DGR) Not applicable.

International maritime transport (IMDG) Not applicable.

Subchapter 14.5 Perils to environment

 Road (ADR) / Railroad (RID) Not applicable.

International airfare (ICAO-TI/IATA-DGR) Not applicable.

International maritime transport (IMDG) Not applicable.

Subchapter 14.6 Special precautions for user(s)

Packaging

 Road (ADR) / Railroad (RID) Not applicable.

International airfare (ICAO-TI/IATA-DGR) Not applicable.

Passenger and cargo airplane Not applicable.

Only cargo airplane Not applicable.

International maritime transport (IMDG) Not applicable.

Special precautions for user(s) Not applicable.

Subchapter 14.7 Bulk transportation

According to Annex II MARPOL 73/78

and IBC Code: Not applicable.

**Chapter 15: Regulatory information and legislative**

 Subchapter 15.1 Laws related to safety, health and environment

 This Safety Sheet has been drafted - Law on Chemicals (Official Gazette of the RS

in accordance with: no. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 and 25/15;

 - Rules on classification, packaging, marking and

 marketing of chemicals and certain products under

 the UN Global harmonized classification and marking

 system (Official Gazette of the Republic of Serbia no.

 105/13 and 52/17);

- Rules on Safety Sheet Contents (Official Gazette of the

 RS no. 100/11);

- Rules on Detergents (Official Gazette of the RS no.

 25/15);

- Rules on Classified Substances List (Official Gazette of

 the RS no. 50/17);

- Law on Waste Management (Official Gazette of the RS

 no. 36/09, 88/10 and 14/16);

- Law on Package and Package Waste (Official Gazette

 of the RS no. 36/09).

*Information on Company omitted.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Company for Trade and ServicesAMAKS LLC Novi Sad | **SAFETY SHEET** | Page | 1/11 |
| Version | 1 |
| Revision | 2 |
| Date | 08/28/2018 |
| **BACILLOMIX SPECIJAL** | Replacement for Safety Sheet Revision 1 dated 02/19/2014 |

Subchapter 15.2 Assessment on safety of the chemical

 No assessment performed.

**Chapter 16: Other information**

 Marking – marks as within Chapters 2 and 3.

 Number / Date of issuance: 1/ 02/19/2014

 Number / Revision date: 2/ 08/28/2018

 Number / Previous Revision: 1/ 02/19/2014

 Amendments compared to

 previous version: Not applicable.

 Prepared: Consultant for chemicals

 Basic literature: None

Review of abbreviations within this Safety Sheet with explanation:

*(as given in English language within the original document)*

**Information for readers:** Information contained herein are founded upon our current knowledge and laws. They relate only to aforedescribed product and are given as safety instruction and security conditions related to the mixture, not as guarantee for their features. Mixture cannot be used for any other purpose except as described under point 1, without previously obtained written instruction.

The user has the obligation to undertake all necessary measures according to the relevant laws.

**Dejan Ukropina, Attorney at Law Permanent Court Interpreter for the English Language with the High Court in Novi Sad**

Decision No 101-74-00004/2003-11

dated July 01, 2003

I hereby certify that the above translation is in full conformity with its original in serbian language.

Ref. no. D. 10-29/2018

Novi Sad, October 29, 2018